

安心安全の目線で

子どもと、お年寄りを守る



さあ、歳末商戦

年末にかけて`誠心誠意、の対応を
街を元気にするのは板橋の商連パワー、
お客様とコミュニケーションを。

歳末謝恩セール

板橋商業まつり

謝恩セール

平成23年
3月9日(水)

ペア140組
280名様

ご招待

ご招待

会場・日生劇場

北島三郎特別公演

豪華ホテルでの昼食と送迎バス付！

主催：板橋区商店街連合会 後援：板橋区

平成23年

3/9 水
ペア140組
280名様

京王プラザホテルでの
豪華ランチと送迎バス付き

芸道50周年「北島三郎特別公演」
会場・日生劇場
北島三郎

特別公演

プレミアム商品券 11月23日(祝) 一斉発売

昨年に引き続き今年も、6月に3億3千万円のプレミアム商品券を発売
いたしましたが、皆様の要望にお答えし、11月23日の祝日に5億5千万
円のプレミアム商品券を追加発売
いたします。これを機会として、年
末商戦の際は共通商品券を生か
せるよう気合いを入れて、不況
を乗り切りましょう。

販売会場 気合いだー

- ★板橋地域センター
- ★ハッピーロード大山商店街ハロープラザ
- ★遊座大山商店街事務所
- ★中板橋商店街事務所
- ★常盤台銀座商店街事務所
- ★上板南口銀座商店街 とれたて村
- ★東京都民銀行上板橋支店 駐車場
- ★清水稲荷神社
- ★区立小豆沢体育館
- ★成増南コスモホール
- ★旧高島第七小学校
- ★大谷口地域センター

区内共通
プレミアム
商品券

皆さま
お待たせしました
大好評の
プレミアム商品券を
発売します。

11/23 祝

午前11時

板橋区内共通商品券
¥500.

有効期限 2011年4月30日

販売会場

- ★板橋地域センター 3,000冊
- ★ハッピーロード商店街 ハロープラザ 7,000冊
- ★遊座大山商店街事務所 3,000冊
- ★中板橋商店街事務所 4,500冊
- ★常盤台銀座商店街事務所 2,500冊
- ★上板南口銀座商店街 とれたて村 3,000冊
- ★清水稲荷神社 2,000冊
- ★区立小豆沢体育館 2,000冊
- ★成増南コスモホール 6,000冊
- ★旧高島第七小学校 6,000冊
- ★大谷口地域センター 2,000冊

融資限度額
1,500万円



国(日本政策金融公庫)
の融資制度です

無担保
無保証人
低利
手数料無

小規模企業のみなさまへ

元気な経営、マル経融資がバックアップ!

マル経資金融資(無担保・無保証人)

対 象 : 従業員20人以下(商業・サービス業5人以下) 法人・個人
使 途 : 事業資金(運転・設備資金)
融 資 額 : 上限1,500万円
返 済 期 間 : 運転7年以内・設備10年以内
利 率 : 年1.75%(平成22年10月18日現在)

※本資金は商工会議所の経営指導を受けて融資される安心で有利な国の融資制度です。

経営相談(無料)

◇法律 ◇税務 ◇経営相談 ◇記帳相談

※弁護士、税理士などの専門家が経営に関する様々なご相談をお受けいたします。(会員以外の方でも利用可)

ご相談はお気軽に

東京商工会議所 板橋支部

板橋区板橋3-9-7 板橋センタービル8階
☎ 3964-1711